

**TÉRMINOS DE REFERENCIA PARA UNA ASISTENCIA
TÉCNICA PARA
Estrategia de desarrollo agro-ecológico en el
Valle del Río Senegal, Mauritania**

Proyecto “Mejora de la sostenibilidad de los sistemas hortícolas vulnerables en 4 comunas de Trarza, Mauritania”.

Índice

1. Introducción	1
2. Antecedentes de CERAI en Mauritania	1
Histórico de proyectos de CERAI en Mauritania	1
Colaboradores de CERAI en Mauritania	3
3. Objeto del estudio	4
4. Metodología	4
5. Productos esperados	4
6. Cronograma del trabajo a realizar	5
7. Propiedad intelectual y difusión de resultados y productos	5
8. Requisitos del consultor / equipo de consultores	5
9. Presupuesto y forma de pago	6
10. Presentación de las ofertas	6
Anexo 1. Cuadro resumen de los proyectos de CERAI en Mauritania	7

1. Introducción

CERAI, Centro de Estudios Rurales y de Agricultura Internacional, es una Organización No Gubernamental de Desarrollo de carácter laico, progresista e independiente especializada en el desarrollo rural y pesquero sostenible bajo el enfoque de la soberanía alimentaria siendo la agroecología la ciencia que guía las acciones sobre el terreno.

Todos los proyectos de CERAI están enfocados hacia el logro de la soberanía alimentaria desde la perspectiva de lo local y apoyan procesos dirigidos a facilitar el desarrollo rural, el asociacionismo y la sostenibilidad de las sociedades campesinas en todos sus aspectos (ver misión, visión y valores de CERAI en el Plan Estratégico vigente https://cerai.org/wordpress/wp-content/uploads/2017/04/PEC_CERAI_2011-2017.pdf) y siguen de acuerdo a su nuevo Plan Estratégico de CERAI 2019-2022¹ en fase de aprobación y publicación.

CERAI está presente en Mauritania, en las regiones de Trarza y Gorgol, en el Valle del Río Senegal desde el año 2009. CERAI y su socio local Association Mauritanien pour l'Auto Développement (AMAD) han apostado por una estrategia de mejora de la resiliencia de las comunidades campesinas del Valle del Río Senegal.

El denominador común de todas las intervenciones ha sido el enfoque agro ecológico y a los productores agro-ganaderos familiares, apostando por experiencias innovadoras y de refuerzo de capacidades. En Trarza, las acciones se han orientado hacia el desarrollo hortofrutícola y en Gorgol, hacia la ganadería y su integración con la agricultura.

CERAI, desde el año 2012, está ejecutando proyectos en Mauritania gracias a la financiación del Ayuntamiento de Zaragoza. Transcurridos estos 7 años, se considera necesario evaluar el grado de cumplimiento de los objetivos previstos en las diferentes intervenciones y desarrollar la nueva planificación. En el marco del proyecto “Mejora de la sostenibilidad de los sistemas hortícolas vulnerables en 4 comunas de Trarza, Mauritania”, financiado por el Ayto. de Zaragoza en la convocatoria 2017, se plantea la actividad: Estrategia basada en una Gestión Orientada a Resultados en el Valle del Río Senegal.

Con esta asistencia técnica, se pretende llevar a cabo una estrategia de desarrollo agroecológico en el Valle del Río Senegal. La estrategia de trabajo futuro de CERAI en el Valle del Río Senegal, estará basada en una gestión orientada a resultados en consonancia con un desarrollo humano inclusivo y participativo y considerando los ODS, el nuevo Plan Estratégico de CERAI 2019-2022 y el análisis previo del trabajo realizado por CERAI en Mauritania, así como las características sociales, naturales y económicas de la región y el alineamiento con las políticas públicas locales.

2. Antecedentes de CERAI en Mauritania

Histórico de proyectos de CERAI en Mauritania

Las ONGD AMAD y CERAI trabajan en sintonía desde el año 2009, tanto a nivel de la dirección como el equipo técnico local y el personal en sede, hecho que se constata en sus visitas y seguimiento a los diferentes proyectos. En Mauritania, han colaborado o están colaborando a nivel de identificación, puesta en marcha, seguimiento y justificación de 17 proyectos.

En Trarza, los hortelanos/as familiares son acompañados en su proceso de desarrollo por los demás agentes responsables de la promoción del sector hortícola familiar con el fin de lograr

¹ El nuevo Plan Estratégico está actualmente en fase de aprobación pero será un documento base para este trabajo solicitado.

mejoras evidentes en sus condiciones de vida como son el poder vivir dignamente de la horticultura. Se satisfacen necesidades básicas como son la producción de verduras para autoconsumo pero también para su comercialización y poder ejercer el derecho a una alimentación sana y en cantidad suficiente. Para esto, las acciones se basan en el refuerzo de capacidades para la aplicación de la agroecología como en su posibilidad de extensión a otros agricultores/as y organizaciones campesinas (grupos de interés económicos (GIEs) horto-frutícolas, cooperativas de mujeres o mixtas) o en la sensibilización en cuestiones de género y gestión y uso de recursos naturales e insumos propios y autogestionados en torno a la soberanía alimentaria de la población rural y del campesinado en particular. Paralelamente, se sensibiliza a las instituciones políticas y otros agentes de desarrollo rural buscando un cambio de comportamiento en torno a la agricultura familiar.

En la región de Gorgol, el trabajo se inició en el año 2010 apoyando al sector ganadero: reforzando capacidades de ganaderos individuales y asociaciones de ganaderos, creando minilecherías y fomentando la avicultura familiar. Más tarde, se buscó integración de los agroganaderos (a través la problemática de la alimentación animal), de los GIEs de mujeres transformadoras de leche, constituyéndose en organizaciones integrales de ganadería (OIEs) con el objetivo de mejorar la cadena láctea de producción/transformación/comercialización bajo el enfoque agroecológico y se instalaron carnicerías rurales. Se insiste en la necesidad de la complementariedad entre agricultor y ganadero para poder asegurar poco a poco a nivel local la producción de alimentación animal. Para ello, se están fomentando fincas diversificadas de cereal-leguminosas y hortalizas bajo un enfoque agro-ecológico. Sin una producción local de forrajes y granos que puedan servir en los momentos de sequía para mantener una parte del ganado a nivel local, la cadena de producción ganadera seguirá débil, más si se considera el proceso de sedentarización creciente de la población y su ganado. Otras cuestiones abordadas han sido la sensibilización en torno a los códigos de recursos naturales, la agricultura de cultivos tradicionales.

La agroecología y sus principios han estado presentes en todas las intervenciones (ver tabla resumen 1

Tabla 1. Resumen del enfoque agroecológico de las acciones de CERAI-AMAD en Mauritania

ESCALA VERTICAL Organización de reuniones, visitas técnicas, foros temáticos Apuesta: aplicación práctica - demostraciones	ESCALA HORIZONTAL: METODOLOGÍA CAMPESINO A CAMPESINO Compartir conocimientos + tecnología 19 Promotores y 4 facilitadores agroecológicos: 481 campesinos protagonistas	SUSTENTABILIDAD-RESILIENCIA AMBIENTAL
		<ul style="list-style-type: none"> ❖ Diseño de la finca ❖ Integración de agricultura y ganadería ❖ Agro-diversidad genética en la finca: 2 casas de semillas, 10 viveristas ❖ Suelos biológicamente activos, m.o. ❖ Aumento de la biomasa, ciclo de nutrientes, 2722 árboles frutales
		SUSTENTABILIDAD-RESILIENCIA ECONÓMICA
		<ul style="list-style-type: none"> ❖ Modelo de autoconsumo + complementos venta ❖ Tecnologías apropiadas: tracción animal (84), sistemas de regadío (133), vallados secano (177), minilecherías adaptadas (2) ❖ Uso de recursos locales (semillas, tierra-agua)
		SUSTENTABILIDAD-RESILIENCIA SOCIO-POLÍTICA
		<ul style="list-style-type: none"> ❖ 13 organizaciones de base (5 OIEs y 8 GIEs hortícolas – 351 socios, 24 cooperativas hortelanas) ❖ Saber campesino: zaï, ñiébé-sorgo, var- locales ❖ Recuperación de tierras abandonadas: 107 Has de regadío y 104 Has walo, 369 dieri (315 parcelas)

Anexo 1: Resumen proyectos AMAD-CERAI en el Valle del Río Senegal – Mauritania.

Colaboradores de CERAI en Mauritania

Los socios locales de CERAI en Mauritania han sido:

Association Mauritanien pour l'Auto Développement – AMAD

Se trata el socio principal de CERAI en Mauritania y con el que se han desarrollado todos los proyectos.

La asociación AMAD inscrita en el registro de asociaciones de Mauritania desde 1999 (Récépissé no. 621/ MIPT), tiene como objetivo fomentar el desarrollo socioeconómico y cultural de la población rural mauritana a través del apoyo a pequeños productores agrícolas y ganaderos de las regiones del Valle del Río Senegal, Trarza, Gorgol y Brakna, en los ámbitos de la seguridad alimentaria y desarrollo rural.

Cuenta con la experiencia de haber participado como socio en tres convenios AECID **Oxfam**: Reducción de la pobreza y refuerzo de la producción agrícola, transformación y comercialización (2007-2010) Desarrollo rural y Reducción de la pobreza en Brakna Mauritania (2011-2015) y uno actual en curso Seguridad Alimentaria y medios de vida en Brakna, Gorgol y Trarza (2015-2018).

Además con Cives Mundi, ha desarrollado varios proyectos: Incremento de la superficie cultivable y desarrollo de la pequeña superficie de irrigación en la región de Gorgol. Agricomercio: Apoyo al ejercicio del derecho a la alimentación para la comercialización y el refuerzo de los medios de los productores; AgriEau para la realización de pozos manuales; Logisticommerce en las Wilayas de Gorgol y Guidimakha; y en curso 15PROY366 Resilicommerce sobre innovación agroproductiva y comercial en el sur de Mauritania y SOLAIRE soluciones de regadío.

En Guidimakha con **Rescate**, ejecuta el 14CONV694 Disminución de la vulnerabilidad pastoral y agropastoral.

Con el **GRDR**, ha colaborado en Valorización de las Iniciativas Locales de Productores y Transformación de la Batata en Gorgol (CFSI Fondation de France).

El **Ministerio de Desarrollo Rural, FIDA, FAO, BM** y otras instituciones y agentes internacionales del sector consultan habitualmente ciertas directrices con AMAD, dada su experiencia demostrada en el ámbito del desarrollo rural en el terreno. Interviene así mismo en diferentes plataformas de seguridad alimentaria como ROSA (punto focal de acceso a la tierra) y en mesas de debate o jornadas de desarrollo y lucha contra el hambre.

En Mauritania, junto a **CERAI**, han o está ejecutando 16 proyectos destacando: 8 proyectos AECID, 7 Ayto. de Zaragoza y 1 con la Fundación La Caixa.

Otros colaboradores:

Se ha contado con el apoyo de diferentes actores de la administración local de manera puntual en los diferentes proyectos realizados:

- Ecole Nationale de Formation et Vulgarisation Agraire (ENFVA)
- Centre National de Recherches Agronomiques et de Développement Agricole (CNARADA)
- Delegaciones de agricultura y ganadería del Ministerio de Desarrollo Rural
- Sociedad Nacional de Desarrollo Rural (SONADER)
- Association de Producteurs de Viande et Lait de Brakna
- Federación de Agricultores y Ganaderos de Mauritania (FAEM)

3. Objeto del estudio

Elaborar la estrategia de CERAI en Mauritania 2019 – 2023 a partir de un diagnóstico agroecológico territorial en El Valle del Río Senegal.

4. Metodología

El consultor/a deberá:

1. Realizar una revisión bibliográfica de los datos y estudios oficiales así como de las políticas y planes actuales de Mauritania, tanto a nivel nacional como regional; del histórico de los proyectos de CERAI en Mauritania; cualquier otro estudio que resulte de interés en el ámbito del desarrollo rural – soberanía alimentaria. Incluir posibilidades de innovación en la temática de la soberanía alimentaria en el país o en el Sahel.
2. Técnicas participativas individuales o con grupos de actores locales, atendiendo al género y a la diversidad cultural. Considerar las opiniones de Partenaires Techniques et Financiers e instituciones y organizaciones locales del sector agro-ganadero, educación y salud, así como de los y las campesinos de Trarza y Gorgol.
3. Sistematizar y analizar los datos recogidos en terreno.
4. Validar la propuesta final de manera participativa.

Se deberá realizar un análisis a cuestiones de género, etnias, gestión de recursos naturales, organizaciones campesinas e innovaciones – experiencias exitosas de posible adaptación al Valle del Río Senegal, en Mauritania.

5. Productos esperados

Para la realización de la estrategia de CERAI Mauritania 2019-2023, será necesario:

1. DIAGNOSTICO PARTICIPATIVO CON ENFOQUE TERRITORIAL EN GORGOL Y TRARZA.
 - Un estudio de los sistemas agro- alimentarios y de las prácticas campesinas a nivel territorial con enfoque de género y de diversidad
 - Diagnóstico y evaluación de las experiencias CERAI/AMAD de aplicación de la agroecología y metodología campesino a campesino.
 - Investigar la situación de los agentes sociales principales del territorio, y su relación con las políticas locales, regionales y nacionales, así como con la percepción de las mismas por los ciudadanos.
 - Análisis de problemas y objetivos de desarrollo
2. PLAN ESTRATEGICO DE DESARROLLO INTEGRAL que defina:
 - Cómo quieren las poblaciones campesinas del Valle del Río Senegal desarrollarse y cómo se pretende manejar su territorio de una manera sostenible e inclusiva.
 - Un marco estratégico de orientación del desarrollo agro-pecuario del Río Senegal a largo plazo (visión – objetivos y ODS y enfoque de derechos– orientaciones estratégicas y de género)
 - Líneas y prioridades sectoriales y estratégicas.
 - Alianzas estratégicas
 - Sistema de seguimiento y evaluación que incluya metas e indicadores.

Toda la información quedará recogida en un documento Estrategia agroecológica del Valle del Río Senegal.

6. Cronograma del trabajo a realizar

Tareas	Mes 1	Mes 2	Mes 3
Preparación del trabajo de campo y revisión bibliográfica.	x		
Realización del trabajo de campo		x	
Redacción y entrega de informes			x
Revisión de documentos entregados			x
Entrega de los productos finales del diagnóstico y de la estrategia			x

La duración de la misión en terreno se establece en un mínimo de 15 días. Las fechas exactas se establecerán entre el consultor y el equipo de CERAI-AMAD.

7. Propiedad intelectual y difusión de resultados y productos

La propiedad intelectual de los informes durante las consultorías, sin perjuicio del reconocimiento de autoría, corresponderá a CERAI. Por tanto, la difusión de los resultados y productos generados deberán regirse y respetar las políticas y directrices establecidas por CERAI.

8. Requisitos del consultor / equipo de consultores

El consultor-a/ equipo de consultores deberá contar con los siguientes requisitos mínimos:

- Licenciatura en ciencias sociales o agronomía- veterinaria o afines
- Formación específica y experiencia demostrada en cooperación internacional y conocimiento de los instrumentos y normativas locales y de agentes internacionales presentes en el país.
- Experiencia en procesos sistemáticos y en la recogida y análisis de información con el objetivo de valorar de manera crítica y objetiva la realización de resultados y objetivos.
- Conocimientos y experiencia demostrable en la nueva arquitectura de la ayuda: Principios de eficacia de la ayuda, Agenda 2030, Gestión orientada a resultados, definición de indicadores de desempeño, etc.
- Alta capacidad de redacción y síntesis tanto en francés.
- Alta capacidad de coordinación y organización de grupos focales y en general de técnicas participativas.
- Se valorará experiencia en la gestión de equipos pluridisciplinarios así como en la incorporación del enfoque de género, derechos humanos y medio-ambiente.

- Se valorará muy positivamente la experiencia en África y en especial en Mauritania.
- Conocimiento y afinidad con los valores del CERAI.

Además, se valorarán:

- Habilidades para trabajar con personas sin estudios, analfabetas.
- Ser una persona con capacidad de adaptación a los actores y diferentes condiciones de terreno y capacidad de trabajo en equipos multidisciplinares.
- Persona dinámica, facilidad para relacionarse y trabajar con productores y productoras.

9. Presupuesto y forma de pago

El presupuesto total para la realización de esta asistencia técnica será ajustado con el consultor en función de la propuesta técnica y económica presentada.

Una factura única del total de la asistencia técnica, respetando las normas legales estará elaborada al nombre de CERAI.

Dos pagos que se realizarán, por transferencia bancaria:

- 50% al momento de la firma del contrato
- 50% al final de la AT, es decir con la aceptación por parte de CERAI de los informes finales.

El presupuesto máximo para esta asistencia técnica es de un total de 10.000€, todos los impuestos incluidos. Los gastos de seguro, desplazamiento a Mauritania, alojamiento y manutención en terreno y visado, deberán ser contemplados.

10. Presentación de las ofertas

CERAI solicita el envío de CVs de personas que cumplan con los criterios recogidos en los presentes TdRs antes del próximo **24 de abril**.

CERAI realizará la selección de los CV recibidos que responden a los criterios solicitados antes del 26 de abril y sólo los candidatos/as seleccionados serán contactados para solicitar una oferta técnica económica (con detalles del presupuesto todas las tasas incluidas) antes del **30 de abril**.

Las ofertas deben respetar las características siguientes:

- CV detallado del consultor/a o equipo
- Propuesta metodológica (con planificación de las actividades y resumen metodológico)
- Oferta económica (considerando el presupuesto máximo presentado en estos TdRs e incluyendo el detalle de todos los gastos – misión a terreno incluida – e impuestos).

Los criterios de evaluación serán aplicados a la oferta técnica y económica.

En relación a la oferta técnica:

- Experiencia en Africa y en los ámbitos de actuación de CERAI: 30%
- Competencias del equipo/ consultores : 30%
- Calidad de la oferta técnica : 40%

Toda esta documentación será remitida a Arantxa García Brea arantxa.garcia@cerai.org.

Anexo 1. Cuadro resumen de los proyectos de CERAI en Mauritania

Nº	Título	Año	Financiador	Fase
1	Mejora de la seguridad alimentaria en la región de Trarza, de 88 pequeños productores agrícolas y sus familias en el valle del río Senegal, Mauritania”.	2009	AECID	Evaluado y justificado.
2	Proyecto piloto de mejora de la Seguridad Alimentaria de 199 pequeños ganaderos en las comunas Ganki, Kaedi y Lexeiba (Gorgol)	2010	AECID	Evaluado y justificado.
3	Refuerzo del ejercicio del derecho a la alimentación de 160 pequeños agricultores de Trarza.	2011	AECID	Evaluado y justificado.
4	Refuerzo de las capacidades agroecológicas de los campesinos y de 5 escuelas de primaria de 4 comunas de la región de Trarza.	2012	Ayto. Zaragoza	Justificado.
5	Mejora del acceso y disponibilidad de cultivos forrajeros y de subsistencia y de carne y leche en Gorgol (Fase II).	2012	AECID	Evaluado y justificado.
6	Refuerzo de la resiliencia hortícola de organizaciones campesinas de Trarza y administraciones públicas.	2013	AECID	Justificado
7	Experiencia de la sección de promoción y práctica de la horto-fruticultura agro-ecológica en el Valle del Río Senegal, Mauritania.	2013	Ayto. Zaragoza	Justificado
8	Refuerzo de la resiliencia a través de la dinamización y diversificación agroecológica de cultivos en Gorgol, Mauritania.	2014	AECID.	Justificado
9	Reforzar las capacidades agroecológicas para mejorar la resiliencia agropecuaria familiar y comunitaria en 3 comunas de Gorgol, Mauritania.	2014	Ayto. Zaragoza	Justificado

Nº	Título	Año	Financiador	Fase
10	Refuerzo del sector productivo hortícola mediante la formación integral de agricultores, agentes de desarrollo y organizaciones campesinas en la Región de Trarza, Mauritania.	2014	Caixa Formación en Africa.	Justificadoa uditado y evaluado.
11	Práctica y difusión de la horto-fruticultura agroecológica en fincas familiares y comunidades de 4 Comunas de la región de Trarza, Mauritania.	2015	Ayto. Zaragoza	Justificado
12	Fomento de la enseñanza de la agroecología en las escuelas de capacitación agraria del Valle del Río Senegal (Mauritania).	2015	Ayto. Zaragoza	Justificado
13	Apoyo al papel de los productores agropecuarios familiares en 5 organizaciones del sector lácteo local de 4 comunas del Dpto de Kaedi (Gorgol)	2016	Ayto. Zaragoza	En ejecución
14	Dinamización del sector hortícola familiar resiliente en 4 Comunas de Trarza (Mauritania)	2016	AECID	En ejecución
15	Mejora de la sostenibilidad de los sistemas hortícolas vulnerables en 4 comunas de Trarza, Mauritania	2017	Ayto Zaragoza	En ejecución
16	Promoción del desarrollo agropecuario diversificado, inclusivo y sostenible en las Comunas de Tokomadji y Djewol de la Región de Gorgol, Mauritania	2017	AECID	En ejecución